

LÉGENDE / LEGEND

- PISTE VERTE **FACILE** GREEN SLOPE, EASY
- PISTE BLEUE **MOYENNEMENT DIFFICILE** BLUE SLOPE, MODERATELY DIFFICULT
- PISTE ROUGE **DIFFICILE** RED SLOPE, DIFFICULT
- PISTE NOIRE **TRÈS DIFFICILE** BLACK SLOPE, VERY DIFFICULT
- PISTE BALISÉE **NON DAMÉE MAIS SECURISÉE** MARKED SLOPES, UNGROOMED BUT SECURE, LOCATED IN SWITZERLAND
- ZONES LUDIQUES **THÉMATISÉES** THEMATIC FUN AREA
- LIMITÉ DE VALIDITÉ DU FORFAIT SECTORIEL LIMIT OF VALIDITY SKIPASS
- FRONTIÈRE FRANCE - SUISSE
- POINT DE RENCONTRE MEETING POINT

TÉLÉSKI DRAGLIFT
TÉLÉSIÈGE CHAIRLIFT
TÉLÉCABINE GONDOLA
SNOW PARK
RESTAURANT
SALLE HORS SAC
TOILETTES

PARKING
BUS
POINT DE VUE VIEWPOINT
POSTES DE SECOURS
FRANCE
SUISSE

SECOURS
RESCUE SERVICES

Après 17h/18h, en cas d'urgence, composez le

112 **144**

After 5/6pm, call the first aid post by dialling:
112 from France
144 from Switzerland

Nach 17/18 Uhr, wählen Sie:
112 von Frankreich
144 von Schweiz

INFORMATIONS & ASSISTANCE
INFORMATION SLOPES & RESCUE

Service des pistes joignable de 9h à 17h
Available from 9am to 5pm

Abondance	+33 (0)4 50 73 10 62
Avoriaz	+33 (0)4 50 74 11 13
Châtel	+33 (0)4 50 73 35 99
La Chapelle d'Abondance	+33 (0)4 50 73 35 99
Les Gets	+33 (0)4 50 79 72 22
Morzine	+33 (0)4 50 79 84 55
Saint-Jean-d'Aulps	+33 (0)4 50 79 61 24

Champéry	+41 (0)24 479 10 55
Champoussin	+41 (0)24 479 10 55
Les Crosets	+41 (0)24 479 10 55
Morgins	+41 (0)24 479 10 55
Torgon	+41 (0)24 481 20 49

AVEZ-VOUS VRAIMENT BESOIN DE CE PLAN ?

RETROUVEZ-LE EN VERSION NUMÉRIQUE !



Votre petit geste pour la planète



RISQUES D'AVALANCHE
AVALANCHE / DANGER / LAVINENGEFAHR

Informations sur le risque d'avalanche en dehors des pistes balisées et ouvertes.

RECCO SOYEZ DÉTECTABLE GRÂCE AUX ÉQUIPEMENTS RECCO !
BE SEARCHABLE WITH RECCO EQUIPMENTS!

1 FAIBLE LOW GERING
2 LIMITÉ MODERATE MASSIG
3 MARÉEVOLUTIVE CONSIDERABLE ERHEBLICH
4 FORT HIGH GROSS
5 TRÈS FORT VERY HIGH SEHR GROSS

HORAIRES DE FERMETURE
CLOSING TIME

Les horaires de remontées mécaniques sont impératifs et changent à partir de février.

→ Attention si vous êtes bloqués dans une vallée (intempéries, retard) vous devrez assurer votre retour à vos frais. L'accès au domaine skiable est interdit en dehors des heures d'ouverture des remontées mécaniques.

There is a fixed timetable for the ski-lifts. Closing time changes in February.

→ Beware if you are stuck in a Valley (due to bad weather or being late), you must return by your own methods at your own costs. The ski area is out bounds outside ski lift opening hours.



PARTENAIRES DU DOMAINE
PARTNERS

Jean Lain MOBILITÉS
SKODA
RTL2

SKIEZ ASSURÉS
INSURED SKIERS

EN FRANCE
EN SUISSE

SNOW ASSIST